

D0.

#F Oletteko Te yleislääkäri?

#E Are you a General Practitioner?

#F kyllä

1

#E yes

1

#F en

2 → LOPETA HAASTATTELU

#E no 2 → STOP INTERVIEW

D1.

#F Sukupuoli

#E Sex

#F [1] mies

#E [1] man

#F [2] nainen

#E [2] woman

D2.

#F Tarkka ikä ___ vuotta

(Merkitse kieltäytyä / ei vastausta = 00)

#E Exact age: [][] years old

[00] [REFUSAL/NO ANSWER]

D3.

#F Asuinpaikan tyyppi

#E Location of Practice

#F Kaupunki 1

#E Metropolitan zone 1

#F Muu kaupunkimainen alue tai taajama 2

#E Other town / urban centre 2

#F Maaseutu 3

#E Rural zone 3

D4.

#F Vastaanoton koko

#E Size of Practice

#F Kuinka monta yleislääkäriä terveyskeskuksessanne työskentelee?

#E How many practitioners are working in your practice?

#F 1 yleislääkäri

1

#E single practitioner 1

#F 2-3 yleislääkäriä

2

#E 2-3 practitioners 2

#F 4-6 yleislääkäriä

3

#E 4-6 practitioners 3

#F enemmän kuin 6 yleislääkäriä

4

#E more than 6 practitioners /polyclinic4

1.

#F Käytättekö Te vastaanotollanne mitään seuraavista laitteista...? (Joko lääkäri itse tai joku hänen puolestaan)

#E Do you use any of the following in your practice : ...?

#F (LUETTELE, useampi vastaus mahdollinen)

#E [READ OUT, multiple answers possible]

a)

#F mikrotietokonetta (PC) 1

#E PC 1

b)

#F Macintosh-tietokonetta 1

#E Macintosh 1

c)

#F kannettavaa PC/Mac tietokonetta (tai päiväyriä) 1

#E PC/Mac Laptop (notebook)..... 1

d)

#F PDA (elektronista päiväyriä / henkilökohtaista digitaalista apuvälinettä, taskutietokonetta, käsitietokonetta) 1

#E PDA (Personal Digital Assistant, pocket PC, palmtop) 1

e)

#F ei mitään näistä 1 → LOPETA HAASTATTELU

#E (none of these) 1 → STOP INTERVIEW

f)

#F EOS 1 → LOPETA HAASTATTELU

#E (DK/NA) 1 → STOP INTERVIEW

2.

#F Ovatko nämä laitteet liitetty internettiin tai johonkin tiettyyn lääkäreille tarkoitettuun sähköiseen verkkoon?

#E Is this equipment connected to the Internet or to a dedicated general practitioners network?

#F on 1

#E yes 1

#F ei 2 → LOPETA HAASTATTELU

#E no 2 → STOP INTERVIEW

#F EOS 3 → LOPETA HAASTATTELU

#E (DK/NA) 3 → STOP INTERVIEW

3.

#F Käytättekö Te internettiä tai lääkäreille tarkoitettua sähköistä verkkoa seuraaviin ammatillisiin tarkoituksiin ...?

#E Do you use the Internet or a General Practitioners network for any of the following professional purposes ...?

#F (LUETTELE – VAIN YKSI VASTAUS)
#E [READ OUT - ONE ANSWER FOR EACH ITEM]

#F kyllä	1
#E yes	1
#F ei	2
#E no	2
#F EOS	3
#E (DK/NA) no	3

a)

#F saadaksenne tietoa lääketieteellisten järjestöjen nettisivuilta esim. kollegojenne tutkimuksista

#E accessing to medical associations' websites which give 'doctor to doctor' information 1 2 3

b)

#F hakeaksenne tietoa esim. uusista lääkkeistä ja niiden haittavaikutuksista reseptien kirjoittamista varten

#E searching for prescribing information, including new drug information and contra-indications 1 2 3

c)

#F saadaksenne ajankohtaista tietoa, jonka avulla voitte ylläpitää ammattitaitoanne

#E accessing information for your continuing education 1 2 3

d)

#F vaihtaaksenne mielipiteitä muiden lääkäreiden kanssa

#E exchanging views with other doctors 1 2 3

e)

#F hakeaksenne tietoa lääketieteellisistä aikakauslehdistä (ammattillisten tietokantojen kautta, esim. Medline™)

#E consulting medical journals (e.g. through Medline) 1 2 3

f)

#F lähettäksenne ja/tai vastaanottaaksenne potilasta koskevaa tietoa, josta ilmenee hänen henkilötietonsa

#E sending and/or receiving patient identifiable data 1 2 3

(#FIN: JOS KYLLÄ VAIHTOEHTOON F → SIIRRY KOHTAAN Q.4
MUISSA VAIHTOEHDOISSA → SIIRRY KOHTAAN Q.7)
(VAIN JOS VASTAUS KYLLÄ KYSYMYKSEN Q.3 KOHTAAN F)
[#ENQ : IF YES TO ITEM (f) → GO TO Q.4
FOR OTHER CASES → GO TO Q.7]
[ONLY IF YES TO Q.3, ITEM F]

4.

#F Kerroitte juuri, että olette käyttänyt internettiä tai lääkäreille tarkoitettua sähköistä verkkoa lähettääksenne ja/tai vastaanottaaksenne potilasta koskevaa tietoa, josta ilmenee hänen henkilötietonsa. Käytättekö internettiä ...?

#E You've just told me that you use the Internet or a General Practitioners network for sending and / or receiving patient identifiable data. Do you use these exchanges for: ...?

(#F LUETTELE – VAIN YKSI VASTAUS JOKAISEEN VAIHTOEHTOON)
[#E READ OUT - ONE ANSWER FOR EACH ITEM]

#F kyllä	1
#E yes	1
#F ei	2
#E no	2
#F EOS	3
#E (DK/NA)	3

a)

#F antaaksenne lausuntoja hoitokorvauksia varten potilasvahinkotapauksissa 1 2 3

#E to submit patient care reimbursement claims 1 2 3

b)

#F siirtääksenne potilastietoja toiselle terveydenhuollon viranomaiselle 1 2 3

#E transfer administrative patient data to a secondary care provider? 1 2 3

c)

#F siirtääksenne potilaan hoitoa ja lääkitystä ym. koskevaa tietoa toiselle terveydenhuollon viranomaiselle hoidon jatkamista varten 1 2 3

#E transfer patient medical data to other medical care providers for the purposes of continuity of care 1 2 3

d)

#F vastaanottaaksenne tuloksia laboratorion ja muista taudin määrittelyihin liittyvistä toimenpiteistä (esim. EKG) ... 1 2 3

#E receive results from laboratories and other diagnostic procedures (e.g. ECG) 1 2 3

e)

#F käydäksenne potilaiden kanssa keskustelua sähköpostitse 1 2 3

#E exchanging emails with patients 1 2 3

f)

#F tarjotaksenne potilaille etäpalveluja, kuten terveydentilan seuranta kotoa käsin internetin kautta tai sähköpostitse 1 2 3

#E to offer any form of telemedicine services to your patients, such as home monitoring via Internet or e-mail? 1 2 3

g)

#F kirjoittaaksenne reseptit sähköisesti (reseptin siirtäminen internetin kautta apteekille) 1 2 3

#E for electronic prescribing (transfer of prescription via
Internet to dispensing pharmacist) 1 2 3

5.

**#F Millä tavoin hankitte potilailtanne suostumuksen siihen, että heidän
potilastietojaan voidaan lähettää em. tavoilla sähköisesti?**

#E How do you obtain the patients consent for transferring patient data in the
above named settings?

#F kirjallisesti 1
#E written 1
#F suullisesti 2
#E oral 2
#F ei kysytä mitään erityistä suostumusta
#E no specific consent obtained 3
#F EOS
#E (DK/NA) 4

6.

**#F Käytättekö sähköistä allekirjoitusta silloin, kun lähetätte potilastietoja
internetissä tai lääkäreiden sähköisessä verkossa?**

#E Do you use electronic signatures in communicating patient medical data
via the Internet or a General Practitioners network?

#F kyllä, kaikkeen viestintään 1
#E yes, for any communication 1
#F kyllä, joissakin yhteyksissä 2
#E yes, for some communications 2
#F ei 3
#E no 3
#F EOS 4
#E (DK/NA) 4

(#F KYSYTÄÄN KAIKILTA)

[#E TO ALL]

7.

**#F Käytättekö sähköistä terveydenhuoltorekisteriä (EHCR) (sähköinen
potilasrekisteri, sähköinen lääkerikisteri, tietokoneperusteinen
potilasrekisteri)?**

#E Do you use an Electronic Health Care Record (EHCR) [also known as
Electronic Patient record, Electronic Medical record, Computer Based Patient
record]?

(#F LUETTELE – VAIN YKSI VASTAUS)

[#E READ OUT - ONLY ONE ANSWER POSSIBLE]

**#F kyllä, valtakunnallisen tai paikallisen terveysviranomaisen
ylläpitämää rekisteriä** 1

#E yes, provided by national or regional health authority 1

#F kyllä, sellainen on hankittu erityisesti tämän terveyskeskuksen käyttöön	2
#E yes, purchased specifically for the practice	2
#F ei, emme käytä sähköistä terveydenhuoltorekisteriä	3
#E no, don't use Electronic Health Care Record	3
#F EOS	4
#E (DK/NA)	4

8.

#F Onko terveyskeskuksellanne omat kotisivut...?
#E Do you use a web site for your practice : ... ?

(#F LUETTELE – USEAMPI VASTAUS MAHDOLLINEN)
[#E READ OUT - MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE]

a)

**#F kyllä, mutta vain hallinnollisia tietoja varten (esim. leikkausajat,
yhteystiedot jne.)** **1** || **#E yes, with administrative information only (e.g. surgery hours, contact numbers etc)** | **1** |

b)

**#F kyllä, sekä hallinnollisia tietoja että terveystietoja varten (esim.
matkustamiseen liittyviä tietoja, ruokavalio- ja ravintotietoutta, linkkejä
muille terveysasioita käsitteleville nettisivuille)** **1** || **#E yes, with administrative information plus health information (e.g. travel health, diet & nutrition, child health, links to other health web sites)** | **1** |

c)

#F kyllä, sähköistä ajanvarausta varten
#E yes, with interactive patient appointment scheduling **1** |

d)

#F ei, vastaanotolla ei ole kotisivuja **1** || **#E no, your practice has no web site** | **1** |

e)

#F EOS **1** || **#E (DK/NA)** | **1** |

[END OF INTERVIEW – THANK RESPONDENT]